

www.BibleForChildren.org

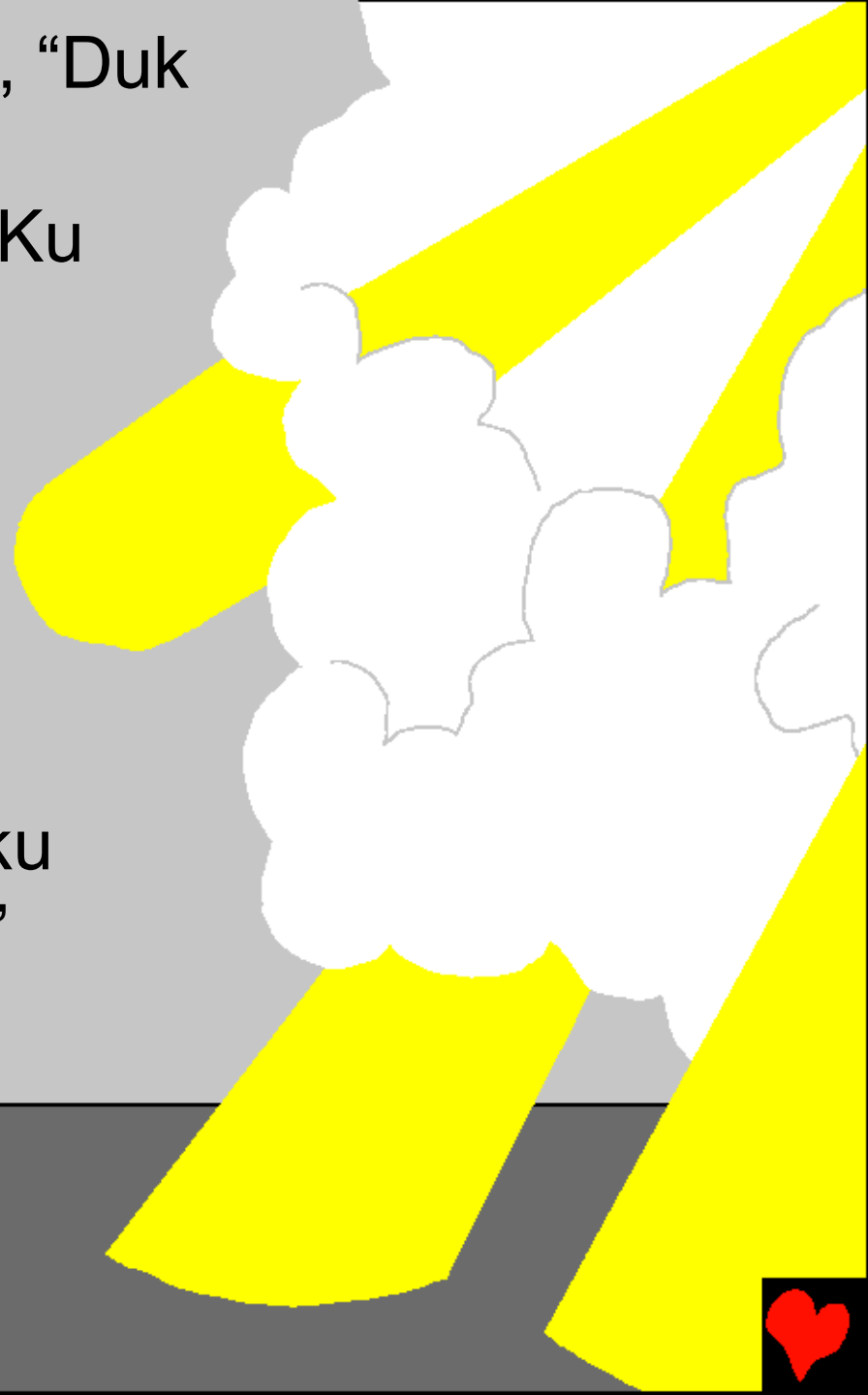
Mattheo 1



Tëwën ye pëi Elithabeth dätem, ke Nhialic tooc
atuönyde Gabriel gen Nadharet tö pan Galilia,
tënë nyan bïm cöl Maria, ku ë thiεk mony cöl
Jothep, raan dhiënh Bënyηaknhom Debit.



Go atuny Nhialic lueel tēnē ye, “Duk
riöc Maria, yīn anhiεεr Nhialic.
Yīn abī meth yök, manh moc. Ku
na la dhiēēth ka ba cāk ke cōl
Jethu. Abī ya raandit apεi
Nhialic nhom. Ku abī cōl Wēn
Nhialic Madhōl. Ku Nhialic
Bänyda abī bääny Debit
wundit yiäk ye, ku abī ya bēny
pan yī Jakop akölriēēc ēbēn, ku
bäänyde aciī bī thök alanden!”



Go Maria lueel tēnē atuny Nhialic,
“Bī rot looi kēdē. Ḳen ē nyen bīm
kēc thiaak?” Go atuny Nhialic bēn
lēk ye, “Wēi Nhialic abī lööny
yīguöp ku rielde abī bēn
yīnhom. Manh thin
dhēḡ ba dhiēēth
abī cōl Wēn Nhialic.”



Nawën nin lik cök, ke Maria lööny dhöl ke c'in gääu bi la pan yi Dhäkaria rëër tēthöny pan Judia. Ku ler pan Dhäkaria ku muöth Elithabeth.

Kaam wën piŋ Elithabeth Maria ke muöth ye, ke manh liεc yen riän yeyic. Ku go Wëi Nhialic guo lööny yeguöp. Ku lueel röldit tēnē Maria, “Y'in aye leec diäär yiic ebën, ku lec manh yänydu.”



Dhiënh Jethu ë loi rot këlä.
Maria ë wïc Jothep bī thiaak.
Tëwën këc ye gam, ke yök
ke cī liëc ë manh yök tënë
Wëi Nhialic. Jothep, raan
awën wïc ye bī thiaak
ë ye raan path, ku
akëc wïc bī Maria
yöör guöp, go wïc
bī puöl ke cīn
raan piņ ye.



Tëwën wïc yen kënë bī looi, ka atuny Nhialic nyuth rot
ye nyuöth yic ku lueel, “Jothep, manh Debit,
duk riöc ba Maria cīi thiak, rin ë riεl Wëi
Nhialic yen ayök yen manh tö yeyäc.
Yeen abī mεnh moc dhiëëth, ku aba
cäk ke cöl Jethu rin yen ë raan bī
koc wëër bei adumuöömken yiic.”



Këya, Jothep aci kë cī atuny Nhialic
lëk ye gam, ku yëth Maria baai. Ku
aa këc rëer cīmën tik ke moc yet tē
dhiëëth Maria wënde, ku ciëk
Jothep ke col Jethu.



Bënyňaknhom cöl Cithër ëci
wët lueel bi koc bëëi mec
ke kueen. Go raan ëbën la
bi la göt rin, ηek pan
wundit ku ηek
pan wundit.



Go Jothep jäl Nadharet tö Galilia bi la gen
Bënyñaknhom Debit, tö pan Judia col Bethalem, rin ye
yen raan dhiënh Debit.
Acï la bik riεnken la göt
kek Maria wïc
kacken bik gäm
ye, ku ë liac.



Tëwën rëer kek
Bethalem, ke nïn bï
Maria dhiëth thök.



Ku dhiëëth wënde, ku der kōu
alath ku tēëu diaany yic wën
liiu tēnë anīin yōn jōöl.



Ku kɔc biöök aake rëër pan wën, ku aake ruu tiët ë
thäkken. Kaam wën ka atuny Nhialic tul kelöm
ku ruel γer Nhialic keköth bi ke riaal.
Gokë riöüc apëi.



Go atuny Nhialic lëk ke, “Duökkë riöc, ee wët path yen
alëk we, wët bi thäi ëbën puöth miët thin. Rin akölë,
gen Debit tën, Bëny Pïr koc aci
dhiëëth, ku yen ë Raan
cï Nhialic
lôc ku
döcc.”



“Ku abäk ɲic kälä, wek aabi meth yök, manh
cī der köu alath, ku aci tööu gəl cök.”



Kaam awën ka atuuc juëc kök met röt thïn ku leckë
Nhialic ku luelkë, “Yeku Nhialic door,
Aciën tö nhial, ku döör pinyhom
tënë koc nhieer.”



Nawën cī atuuc juëckä dhuk nhial, go koc awën lueel kamken, “Lok Bethalem buk käk cī lëk yo la tīŋ, ku käk cī Bányda nyuöth yo.”



Gokë la ke ban keköth, ku yökkë Jothep
kek Maria ku Meth ke cī tāäu gol cök.
Nawën tīŋ abiök meth, ke lëk koc ëbën
kävën cī atuny Nhialic lueel ë riεnke.



Tëwën cī Jethu
dhiëëth gen
Bethalem pan Judia,
wäär ye Үërot Bëny.
Ke bāny kōk
ņic kāk

Nhialic bö piny ciëën
ku yëëtkë Jeruthalem, ku thiëckë,
“Tö Bënyņaknhom kōc Itharel
puōc dhiëëth tēno? Ciëërde acuk
tiņ piny ciëën, yen abī yōk buk
bën door.”



Go ʏërot bäny wën bö
ciëen cɔl ë röt, ku
thiëec ke aköl tɨŋ kek
ciëër panden. Ku cɔl ke
aa ber Bethalem ku thon
ke ëlä, “Lak wiëckë meth
apɛi ku na yökkë, ke
we dhuk bäk bën lëk ɣa,
ba la aya, ba la door.”



Nawën cïk wët Bëny Ƴërot piŋ ë ke lööny dhöl, ku
tiŋkë ciëër wäär cïk tiŋ ciëën panden ke wat
kenhïim, ku ler ku këëc Ƴöt
nhom, Ƴön tö meth thïn,
ku mitkë puöth apɛi.



Ku lek yöt ku yökkë meth kek man, ku gutkë kenhiol
piny ku dorkë, ku liepkë jogoken thook ku juërkë
milöönthith, ku adön nür
mit tuolde ku adön kec.

Nawën ke nyuöth ku lëk ke
bik cii dhuk tënë
Yërot, gokë dhuk
panden dhël dët.



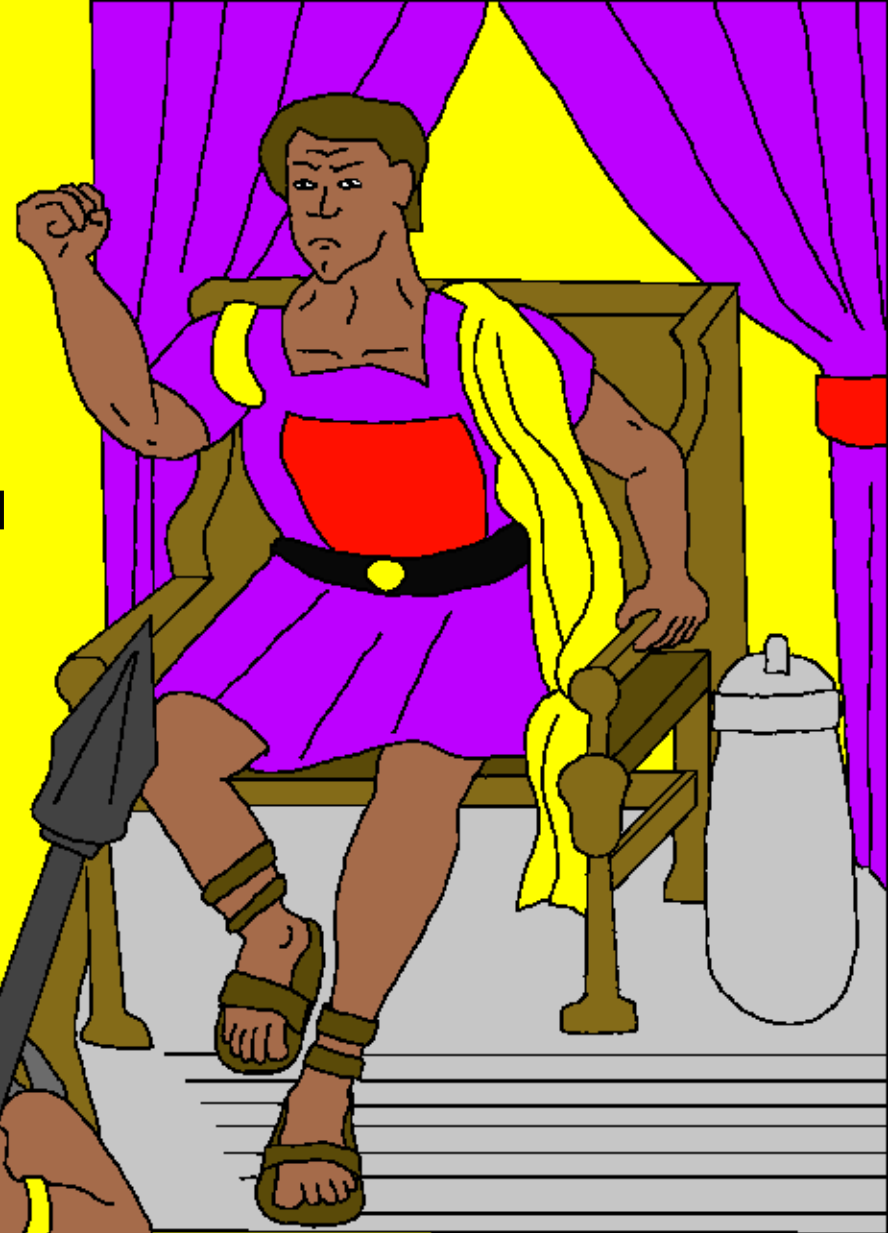
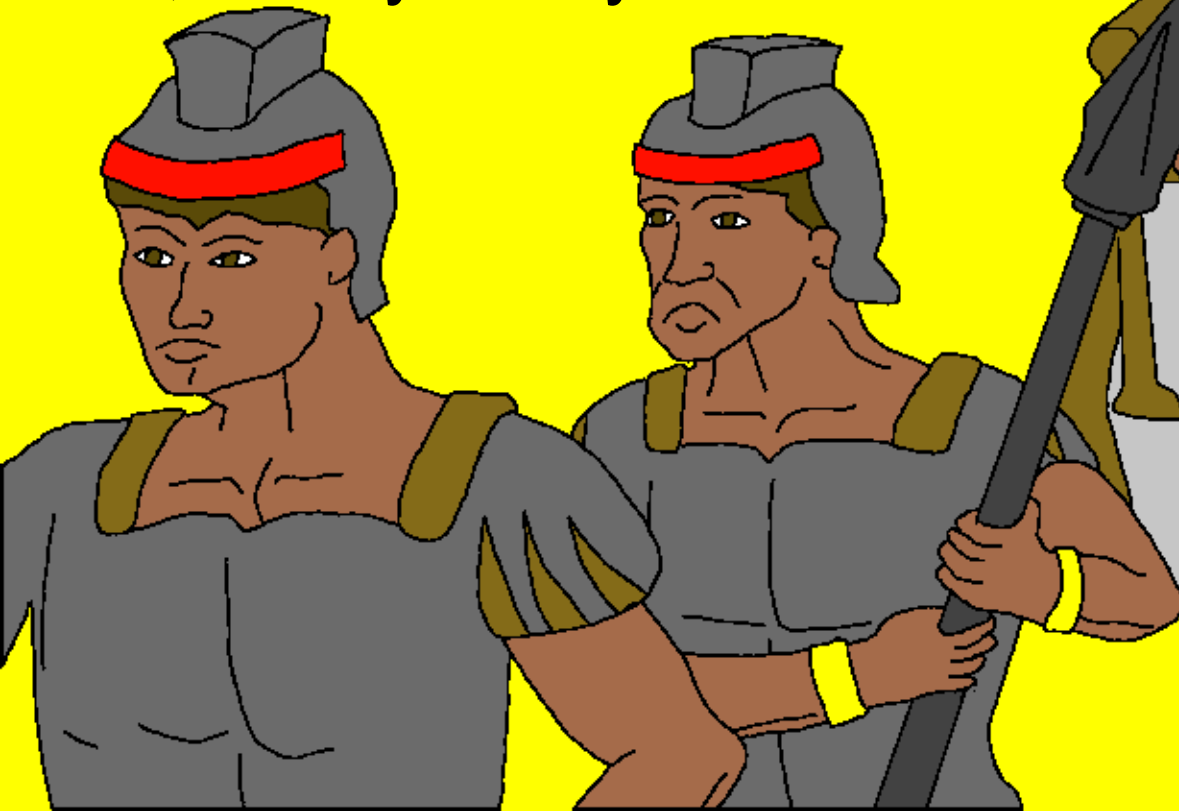
Wën cī kek jäl ka
atuny ë Nhialic nyuth
rot Jothep ku nyuëëth
ëlä, “Jot rot ku luɔɔc rot
wei kek meth ku man ku
lak Ijip, ku rëërkë thīn
yet aköl bī γen we lëk
bäk dhuk, rin γërot
awic meth bī nök.”



Go Jothep rot jət ku nyɛɛi
meth kek man ɛ wɛ̃ɛr kɛnɛ,
ku lek Ijip. Ku rɛ̃ɛrkɛ thɪn
yɛt akɔl thou ɣ̃ɛrot, rin
bɪ wɛ̃t raan kāk Nhialic
tɪŋ, cɪ lueel thɛɛr ɛlā
yɛnhom tɪɛɛŋ, “ɣɛn
abɪ Wɛ̃ndiɛ
ɔɔl Ijip.”



Nawën tîj Ƴërot lon cî bãny ke
bö ciëën ye ruëëny, ke riääk
puöu. Ku cöl mïth röör aa nëk
ëbën Bethalem, ku bëëi kök
thiääk kek ye, mïth ye ruönken
rou, ayï mïth kök këc run karou
dööt, cit tē ye tāk ye tēwäär



piŋ yen wēt tēnē
bāny ciëën.





Nawën cī Ƴërot thou,
ka atuny Nhialic ben
rot nyuöth Jothep
pan Ijip, ku lueel ëlä,
“Jot rot, ku dhuök
meth kek man pan
Itharel, rin koc
wäär wïc ye bik nöc
aacī thou.”



Nawën piŋ lɔn ye Arkelao
bëny Judia nyin wun,
go riöc bi la Judia, ku
ben nyuääth, go muöl
la Judia ku ler
Galilia,

ku ler ku rëer gen col
Nadharet. Këya, wël ke ci raan käk
Nhialic tɪŋlueel aaci kenhïim tiεεŋ thïn,
“Lɔn bi Jethu aa raan Nadharet.”



Nhialic anhiar kɔc pinynhom apɛi.
Yen agɛm yen Wënden juöl, bī raan
ëbën wëtde gam cīi mār, ku
pīirkë akölriëëc ëbën.



Kɔc pan Roma 3:23

Ku rin cī kek ëbën kārɛc looi, ee keek cɔl
amec tənë duaar Nhialic.

Kɔc pan Roma 6:23

Rin kë ye yök luoi adumuööm yic, ee thou. Ku miöc
Nhialic ë pīr akölriëëc ëbën rin Raan cī lɔc ku dɔc,
Jethu Bännya.

Athör cī gät kɔc Itharel cī gam 9:27

Cimën ye raan thou arak tök ku yëth luk yic arak tök
Nhialic nhom,

Ephesians 2:8,9

Rin ë piath Nhialic yen aci we kony bāk pīr rin cī wek wët
Jethu gam. Ee miöc Nhialic yen acol we agam Jethu.
Pīr cuk yök acie rin ë luoida ë röt nadë ke yo nhiam ye.



Kɔc pan Roma 10:9,10

Na ye lueel kɔc nhiim ɛlä, “Jethu ɛ Bɛny ku gam yipuöu lon
cī Nhialic ye jɔt thou yic, ke Nhialic abī kony.
Gam ɛ bɛn bei ɣopuöth ku cɔl ɣo aala cök tɛnɛ Nhialic,
ku luɛl ye ɣok gam lueel ɣothook kɔc nhiim aye
Nhialic ɣo kony.”

Joon 3:16,17

Nhialic anhiar kɔc pinynhom apɛi. Yen agɛm yen Wɛnden
juöl, bī raan ɛbɛn wɛtde gam cīi mär, ku pīirkɛ akölriɛɛc
ɛbɛn. Ku Nhialic akɛc Wɛnde tuöc piny bī kɔc bɛn luök
wei, ee rin bī thäi pinynhom pīr ɛ rɛnke.



1 Joon 5:11-13

Kënë ye cɔl aɲicku lon kë cī Nhialic lëk ɣo ë yic, ee rin cī yen ɣo yiëk pīr akölriëëc. Ku pīr kënä ayeku yök tënë Wënde. Ee këya, kuat raan cī mat kek Wënde ka bī pīr akölriëëc yök. Ku raan cī jai Wën Nhialic, ka cīi pīr akölriëëc ëbën bī kaɲ yök. Wek aa gät, wek kɔc cī riɛl Jethu gam, ke ye Wën Nhialic ku bäk ɲic lon le wek pīr akölriëëc ëbën.



Matheo 1-2; Luka 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Dinka Rek, Southwestern Bible (dik) © 2006, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/DIKTBL/MAT/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

